



Народное слово

2022 — Год обеспечения интересов человека и развития махалли

Узбекистан — государство с великим будущим

Издается с 1 января 1991 года ■ www.xs.uz/ru ■ e-mail: info@narodnoeslovo.uz

15 сентября 2022 года, № 199 (8223)

Четверг

Сканируйте QR-код, быстрый переход на наш сайт



Сотрудничество во имя прогресса и созидания

По приглашению Президента Республики Узбекистан Шавката Мирзиёева Президент Исламской Республики Иран Ибрахим Раиси 14 сентября прибыл с официальным визитом в нашу страну.



Высокопоставленного гостя в международном аэропорту Самарканда встретили Премьер-министр Узбекистана Абдулла Арипов и другие официальные лица.

В последние годы отношения между Узбекистаном и Исламской Республикой Иран развиваются во всех областях и в различных направлениях. Основой этому служат искренние отношения руководителей двух стран и особое внимание к углублению сотрудничества.

Президенты двух стран в ходе встреч руководителей государств-членов Шанхайской организации сотрудничества в Душанбе 16–17 сентября 2021 года и руководителей стран — членов Организации экономического сотрудничества в Ашхабаде 28 ноября 2021 года, подчеркнув всестороннее развитие отношений между двумя странами, дали в связи с этим необходимые поручения министерствам и ведомствам. В настоящее время готовится «дорожная карта» по расширению сотрудничества по всем направлениям.

20–21 февраля 2022 года в Тегеране состоялось четырнадцатое заседание Межправительственной комиссии по торгово-экономическому и научно-техническому сотрудничеству между Исламской Республикой Иран и Республикой Узбекистан. В нем приняла участие делегация высокого уровня из шестидесяти человек в составе заместителя Премьер-министра Республики Узбекистан, трех министров, нескольких заместителей министров, начальников управлений министерств и руководителей различных объединений и компаний. Это был самый большой визит делегации Узбекистана в Исламскую Республику Иран за всю историю отношений двух стран.

В Конгресс-центре Самарканда состоялась торжественная церемония встречи Президента Исламской Республики Иран Ибрахима Раиси.

На площади, украшенной государственными флагами двух стран, в честь Президента Ирана был выстроен почетный караул.

Президент Республики Узбекистан Шавкат Мирзиёев встретил высокого гостя.

Лидеры двух стран поднялись на трибуну. Прозвучали государственные гимны Узбекистана и Ирана.

Президенты обошли строй и поприветствовали военнослужащих почетного караула. В церемонии приняли участие члены официальных делегаций двух стран.

После этого в Конгресс-центре состоялась встреча Президента Республики Узбекистан Шавката Мирзиёева и Президента Исламской Республики Иран Ибрахима Раиси.

Глава Узбекистана отметил, что нынешний визит Президента Ирана носит исторический характер и поздравил с 30-летием установления дипломатических отношений между двумя странами.

С удовлетворением было отмечено, что за последние годы узбекско-иранские отношения обрели новую динамику развития.

В ходе переговоров руководители двух государств обсудили вопросы укрепления двусторонних связей, расширения практического взаимодействия в политическом, торгово-экономическом, инвестиционном, транспортно-логистическом и культурно-гуманитарном направлениях.

Особое внимание уделено партнерству в области торговли и транспорта, сотрудничеству между регионами двух стран.

Новый импульс активизации взаимовыгодных отношений

Президент Республики Узбекистан Шавкат Мирзиёев 14 сентября в Самарканде провел встречу с Президентом Монголии Ухнаагийн Хурэлсухом, прибывшим в нашу страну в рамках программы мероприятий очередного саммита Шанхайской организации сотрудничества.



В начале встречи главы государств обменялись искренними поздравлениями по случаю 30-летия установления дипломатических отношений.

Рассмотрены вопросы активизации отношений узбекско-монгольского сотрудничества.

Президенты двух стран дали высокую оценку итогам первого узбекско-монгольского бизнес-форума, прошедшего в Ташкенте в июне этого года.

Отмечены широкие возможности для дальнейшего расширения торгово-экономического взаимодей-

ствия. Особое внимание уделено вопросам формирования необходимой договорно-правовой базы и продвижения конкретных проектов и программ совместной кооперации, прежде всего в агропромышленной сфере.

Прочная основа для достижения Целей тысячелетия

14 сентября Президент Республики Узбекистан Шавкат Мирзиёев принял заместителя Генерального секретаря ООН по политическим вопросам и миростроительству Розмари ДиКарло, прибывшую для участия в Самаркандском саммите ШОС.



Состоялся обстоятельный обмен мнениями по перспективным направлениям практического сотрудничества Узбекистана и ООН, актуальным международным вопросам, работе по достижению Целей устойчивого разви-

тия в период до 2030 года в нашей стране.

Розмари ДиКарло выразила искреннюю признательность Президенту Шавкату Мирзиёеву за теплый прием. Она передала от Генерального секретаря ООН Антониу Гутерриша слова

приветствия и поддержки реформ, проводимых в рамках Стратегии развития Нового Узбекистана на 2022–2026 годы.

Фото Пресс-службы Президента Республики Узбекистан.

Председатель Китайской Народной Республики прибыл в Самарканд

14 сентября по приглашению Президента Республики Узбекистан Шавката Мирзиёева в нашу страну с государственным визитом прибыл Председатель Китайской Народной Республики Си Цзиньпин.

В международном аэропорту Самарканда лидера Китая встретил глава нашего государства.

Были исполнены национальные песни и танцы. Основные мероприятия визита намечены на 15 сентября. В этот же день состоятся двусторонние переговоры на высшем уровне.

Как сообщалось ранее, 16 сентября Председатель Китая примет участие в очередном заседании Совета глав государств — членов Шанхайской организации сотрудничества.

УзА.

Президент Кыргызстана прибыл в Самарканд

14 сентября для участия в заседании Совета глав государств — членов Шанхайской организации сотрудничества в нашу страну прибыл Президент Кыргызской Республики Садыр Жапаров.

В международном аэропорту Самарканда его встретили Премьер-министр Республики Узбекистан Абдулла Арипов и другие официальные лица.

Затем высокий гость возложил цветы к могиле Первого Президента Узбекистана Ислама Каримова в комплексе «Хазрати Хизр» и почтил его память.

УзА.

Сотрудничество во имя прогресса и созидания

1 → Стороны с удовлетворением отметили наблюдаемую в последние годы активизацию двусторонних контактов и взаимных обменов. Растут также показатели торговли и количество проектов кооперации. В прошлом году товарооборот увеличился на 73 процента, с начала этого года — на 15 процентов.

В текущем году состоялись очередное заседание Межправительственной комиссии, совместные бизнес-форум и научно-инновационный форум, учрежден совместный инвестиционный комитет.

Подчеркнуто наличие широких возможностей для дальнейшего наращивания товарооборота до 1 миллиарда долларов в ближайшей перспективе.

Для этого будет разработана соответствующая «дорожная карта». Кроме того,

предусмотрено заключение соглашения о преференциальной торговле.

Отмечены уже реализуемые и перспективные проекты кооперации в нефтегазовой отрасли, сферах сельского хозяйства, фармацевтики, производства строительных и металлопродукции, науки и инноваций. Рассмотрены перспективы локализации производства путем создания совместных промышленных кластеров.

Отдельное внимание было уделено транспортно-логистическому взаимодействию. Отмечалось, что расширению возможностей в этом направлении будет способствовать налаживание автотранспортных перевозок по маршруту Узбекистан — Туркменистан — Иран, эффективное использование потенциала порта «Чабахар», облегчение условий въезда и транзита грузов.

Обозначена важность активизации экономических, туристских и культурных связей между регионами двух стран.

Состоялся также обмен мнениями по афганской проблематике.

Ибрахим Раиси пригласил Президента Узбекистана посетить Исламскую Республику Иран с ответным визитом в удобное для него время.

Узбекско-иранские переговоры на высшем уровне прошли плодотворно и в конструктивном духе. По итогам встречи подписано 18 документов, охватывающих различные сферы сотрудничества.

Президент Республики Узбекистан Шавкат Мирзиёев и Президент Исламской Республики Иран Ибрахим Раиси подписали Совместное заявление, в котором закреплены основные договоренности и оп-

ределены долгосрочные задачи по дальнейшему наращиванию многопланового сотрудничества между двумя странами.

По итогам переговоров подписаны двусторонние соглашения и меморандумы. Это:

- соглашение об упрощении визовых процедур для представителей предпринимательских и научных кругов, а также туристских групп;
- соглашение о взаимном освобождении от визовых требований обладателей дипломатических паспортов;
- программа сотрудничества в сфере туризма на 2022—2025 годы;
- меморандум о взаимопонимании в сферах науки, техники, а также инноваций;
- меморандум об обмене электронной таможенной информацией о передвижении

товаров и транспортных средств через таможенную границу;

- меморандум об обмене электронной информацией касательно E-TIR;
- меморандум о сотрудничестве в сферах науки, исследования, образования и технологий;
- соглашение между министерствами сельского хозяйства;
- меморандум о сотрудничестве в области здравоохранения, лечения, проведения научных исследований, образования, фармацевтики и медицинского оборудования;
- меморандум о сотрудничестве в сфере спорта;
- меморандум о сотрудничестве в сферах нефти, газа и нефтехимии;
- меморандум об осуществлении международных грузоперевозок и транзита через порт «Чабахар»;

— программа сотрудничества между министерствами иностранных дел на 2022—2024 годы;

- меморандум о вопросах занятости и трудовых отношений.

Также подписаны документы между Институтом востоковедения имени Абу Райхана Беруни Узбекистана и Национальной библиотеки и архивом Исламской Республики Иран, а также фондами Ибн Сино двух стран.

15—16 сентября Ибрахим Раиси примет участие в заседании Совета глав государств — членов Шанхайской организации сотрудничества и других мероприятиях.

З. ЖОНИБЕКОВ, Г. ХАСАНОВ, специальные корреспонденты УзА.

Новый импульс активизации взаимовыгодных отношений

1 → Выражена заинтересованность в углублении культурно-гуманитарных обменов и межрегиональных связей.

Президент Монголии отметил плодотворное председательство Узбекистана в Шанхайской организации сотрудничества и пожелал успешного проведения саммита.

По итогам встречи достигнута договоренность о придании системного характера политическим и экономическим контактам между двумя странами, принятии «дорожной карты» дальнейшего расширения взаимовыгодного сотрудничества.

УзА.

Прочная основа для достижения Целей тысячелетия

1 → С удовлетворением отмечена активизация в последние годы участия Узбекистана в деятельности структур ООН. По инициативе нашей страны принято пять резолюций Генеральной ассамблеи ООН, направленных на продвижение регионального сотрудничества и взаимосодействия.

Особо подчеркнута, что в 2020—2021 годах Узбекистан председательствовал на 32-й Ре-

гиональной конференции ФАО по Европе и Центральной Азии, вошел в состав Совета ООН по правам человека, планирует принять Всемирную конференцию ЮНЕСКО по воспитанию и образованию детей младшего возраста и 25-ю сессию Генеральной ассамблеи Всемирной туристской организации (ЮНВТО).

Стороны договорились углубить сотрудничество по смягчению последствий экологической катастрофы Аральского моря, мирному урегулированию ситуации в Афганистане и реализации проектов содействия афганскому населению, продвижению в регионе Центральной Азии устойчивого развития и укреплению взаимосоязанности.

УзА.

НС РЕЗОНАНС

Все шире горизонты интеграции

С татья главы государства, опубликованная перед саммитом Шанхайской организации сотрудничества в Самарканде, содержит очень ценный и концептуальный анализ современного состояния и перспектив сотрудничества между государствами — членами данной авторитетной структуры. В ней ясно и аргументированно изложены перспективы судьбоносных идей и инициативы программного характера.

Человечество переживает серьезные вызовы и угрозы. Обостряются проблемы продовольственной и энергетической безопасности. Действительно, в такой сложной непредсказуемой обстановке международное сотрудничество является единственным действенным фактором стабильности. Без совместных усилий глобальные задачи не ре-

шить. Ни одно государство не в состоянии в одиночку справиться с задачами обеспечения мира, стабильности и устойчивого развития.

Именно поэтому в своей статье глава нашего государства акцентирует внимание на принципиально новой модели многостороннего и регионального сотрудничества, в основе которого лежат принципы открытости и взаимного уважения интересов стран-партнеров. Речь идет о результативной реализации всех особенностей и преимуществ ШОС в интересах стран и народов.

За исторически короткий промежуток времени организация, пройдя очень динамичный путь развития, поднялась до уровня крупнейшей в мире, охватила огромное географическое пространство и объединила почти половину населения планеты. Данной структурой особое вни-

мание уделяется мерам по развитию многостороннего сотрудничества, обеспечению региональной безопасности, решению транспортно-коммуникационных проблем и расширению торгово-экономических связей. Это привлекает все больше стран, с каждым годом растет число государств, желающих присоединиться к ШОС.

В статье особо подчеркивается, что в современном мире невозможно обойтись без интеграции, в силу чего не только увеличивается число членов, но и обеспечивается трансформация и подъем ШОС за счет эффективного использования новых стратегических направлений развития организации. Кроме того, дается оценка председательства Узбекистана в ШОС. Наша страна сосредоточила свое внимание на стратегии ускоренного развития организации путем открытия новых горизон-

тов сотрудничества, вовлечения неиспользованных резервов каждого государства-участника.

Во многих странах мира с огромным интересом и надеждой смотрят на предстоящий Самаркандский саммит. Многосторонний форум призван стать новым этапом взаимодействия стран — участниц ШОС. Верим, что идеи и инициативы, которые будут выдвинуты на нем, а также принятые итоговые документы положат начало совершенно новой эре созидательного сотрудничества на пространстве ШОС.

Равшанбек АЛИМОВ,
председатель Комитета Сената Олий Мажлиса по вопросам международных отношений, внешнеэкономических связей, иностранных инвестиций и туризма.

Свет, исходящий с Востока

Н ынешний характер международных отношений определен в статье Президента Шавката Мирзиёева «Самаркандский саммит ШОС: диалог и сотрудничество во взаимосвязанном мире» как «исторический разлом». Он отмечен динамичными процессами окончания одной эпохи и началом другой, все еще непредсказуемой и неизвестной.

Все это требует проведения целенаправленной внешнеполитической стратегии формирования атмосферы доверия и конструктивного диалога в рамках многостороннего сотрудничества исходя из уважения интересов каждой стороны. В этом отношении особую ценность приобретает такой многоотраслевой институт, как Шанхайская организация сотрудничества, объединяющий общие усилия и возможности для противодействия угрозам и вызовам, безопасности и устойчивого развития.

Именно в данном контексте проходит год председательства Узбекистана в ШОС. Независимая, всесторонне выверенная внешняя политика нашего государства позволила сбалансировать интересы всех стран на пространстве организации, содействуя уверенному продвижению крупных региональных и глобальных инициатив.

Узбекистан в рамках ШОС исходит из принципа пересмысления ценности многостороннего сотрудничества в период геополитических и экономических потрясений глобального уровня. При этом Центральная Азия рассматривается как географическое ядро организации, так как это узловое пространство ее расширяющегося пространства.

За время председательства Узбекистан преодолел целый комплекс беспрецедентных вызовов политико-дипломатического и организационно-технического характера. Данное обстоятельство закрепило за страной роль своеобразного медиатора, который эффективно консолидирует государства региона во имя общего блага, процветания и устойчивого развития. На фоне продолжающихся негативных последствий пандемии и нестабильности мировой экономики Узбекистан успешно организовал около 80 мероприятий по линии ШОС. Показательно, что такого количества встреч не проводила ни одна страна, председательствовавшая в организации.

Все мероприятия с участием делегаций государств — членов ШОС проведены во всех возможных форматах: виртуальном, очном и гибридном. Так, организованы заседания Совета национальных координаторов ШОС в Нукусе, Бухаре и Фергане. Сопровождение транспорта проходило в Хиве, конференция по вопросам бедности состоялась в Бухаре. Ряд мероприятий проведен в Самарканде. По их итогам Узбекистан завершил процесс согласования 37 документов ШОС. 30 из них инициированы Узбекистаном, в большинстве случаев Президентом Шавкатом Мирзиёевым, нося концептуальный, стратегически важный и практический характер.

В этой связи можно с полной уверенностью сказать, что предстоящий Самаркандский саммит станет своего рода венцом динамичного председательства Узбекистана в ШОС, фактически пройдя в формате «ШОС+». В целом Самаркандский саммит объединит глав порядка 15 государств и руководителей 10 международных организаций, что в очередной раз показывает беспрецедентность мероприятия международного масштаба.

Его символически в том, что именно Самарканд в древности был местом исторических встреч и цивилизационного диалога, мостом культурно-гуманитарного взаимообогащения и развития международной торговли, укрепления добрососедства. Самарканд — один из самых древних городов планеты, ровесник Рима и Афин. В античную эпоху он был столицей древнейшего государства — Согдианы и носил название Афросиаб. У древних греков и римлян был известен как Мараканда.

В эпоху правления Темуридов Самарканд активно обустроивался, сюда стремились попасть ученые и деятели искусства со всего мира, так как в городе для них были созданы все условия. Поэтому его называют бесценной сокровищницей культуры народов Центральной Азии. Здесь сохранились величайшие памятники средневекового зодчества.

Несмотря на богатую историю, город не утратил самобытности. Одним из современных символов стал международный туристский центр «Великий шелковый путь», в котором расположены две пятизвездочные и шесть четырехзвездочных гостиниц. Общая площадь комплекса-холла составляет около шести тысяч квадратных метров. Он может вместить 3,5 тысячи человек.

Лидеры мировых держав обсуждают целый комплекс актуальных тем глобальной повестки, среди которых и экономическое сотрудничество. По итогам 2021 года рост внешней торговли членов ШОС составил 33 процента, превысив восемь триллионов долларов, а внутренний товарооборот между государствами-членами увеличился почти на 40 процентов, достигнув 768 миллиардов долларов.

Курс нашей страны в рамках ШОС по данному вопросу направлен на усиление координации деятельности министерств и ведомств, ответственных за формирование инвестиционной политики государств-членов. В числе таких инициатив предложение о разработке совместного плана действий по поощрению взаимных инвестиций в рамках деятельности Делового совета ШОС, который нацелен на смягчение мировых финансовых и экономических потрясений.

Программа развития внутрирегиональной торговли ШОС позволит еще больше нарастить взаимную торговлю и повысить экономический потенциал всех членов организации. Дополнительным стимулом обеспечения благосостояния стран — членов ШОС послужит принятие предлагаемой Узбекистаном программы стимулирования промышленной кооперации, что будет способствовать раскрытию незадействованного производственного потенциала, созданию рабочих мест и расширению структуры экспорта продукции с добавленной стоимостью в третьи страны. Перспективной является реализация проекта железнодорожного сообщения Китай — Кыргызстан — Узбекистан.

Достоинна внимания предлагаемая Узбекистаном «дорожная карта» по реализации Концепции государств — членов ШОС по развитию взаимосвязанности и созданию эффективных транспортных коридоров. Она позволит консолидировать усилия государств-членов по раскрытию транспортно-транзитного потенциала ШОС, сформировать новые региональные транспортные и транзитные коридоры, а также расширить географию рынков сбыта.

На фоне глобальной кризиса доверия Самаркандский саммит ШОС станет уникальным местом. Он объединит страны с разными культурно-цивилизационными кодами, собственными внешнеполитическими ориентирами и моделями национального развития. Это отражает дух председательства Узбекистана в ШОС, заключающийся в продвижении разностороннего сотрудничества через обеспечение региональной безопасности.

Ақтам ХАЙТОВ, заместитель Спикера Законодательной палаты Олий Мажлиса.

Продуктивный диалог в эпоху перемен

В эти дни Узбекистан, в частности жемчужина Востока Самарканд, в центре внимания мирового сообщества. Здесь начал работу очередной саммит Шанхайской организации сотрудничества. Впервые за три года в этом формате примут участие руководители стран Евразийского региона.

Древний и вечно молодой Самарканд посетят главы и правительства 15 стран, руководители международных организаций. Председатель КНР Си Цзиньпин наряду с участием в саммите ШОС будет находиться с государственным визитом в Узбекистане. Столь представительный состав свидетельствует о возрастающем имидже и значении как ШОС, так и Узбекистана на международной арене.

В статье Президента Шавката Мирзиёева «Самаркандский саммит ШОС: диалог и сотрудничество во взаимосвязанном мире» говорится, что председательство Узбекистана в ШОС выпало на динамичный, весьма насыщенный событиями и тенденциями период — время «исторического разлома», когда заканчивается одна эпоха и начинается другая — пока еще непредсказуемая и неизвестная.

В условиях опасных сдвигов в мировой политике и экономике возрастает значение Самаркандского саммита, в ходе которого ожидается принятие основных решений и договоренностей, определяющих перспективы развития организации. Данная структура продвигает идеи многостороннего сотрудничества, не преследует никаких геополитических целей и не прилагает усилий против какой-либо страны. Эти принципы четко прописаны в ее уставе и строго соблюдаются.

Выбор места проведения форума имеет символическое значение. Ведь именно здесь проходили исторические встречи, налаживался диалог цивилизации, давался импульс культурно-гуманитарному взаимообогащению, получала развитие международная торговля, город служил мостом для укрепления добрососедских отношений.

Только за последние годы здесь организовано несколько крупных форумов. Город преобразился, проведена масштабная реконструкция, возрастает значимость туристского бренда Самарканд.

В последние годы Центральная Азия укрепила свой статус географического ядра ШОС. Примечательно, что обеспечение стабильности и последовательного развития в этом регионе остается важной задачей стран — членов организации.

С 2017 года ШОС поддерживается атмосфера, сложившаяся в регионе благодаря усилиям руководства Узбекистана, духу добрососедства и сотрудничества между странами. Мы видим, как этот фактор служит повышению значимости проходящего в Самарканде мероприятия высокого уровня.

За время председательства нашей страны в организации достигнуты значительные успехи. Так, в рамках реализации приоритетных задач успешно проведено около 80 мероприятий. 30 из них впервые по инициативе узбекской стороны на уровне руководителей профильных министерств и ведомств. Примечательно, что заседания Совета национальных координаторов ШОС проводились в разных регионах: Нукусе, Ташкенте, Бухаре и Фергане.

По инициативе Узбекистана в июне текущего года впервые в рамках ШОС был организован конкурс на лучший стартап-проект среди молодежи государств-членов и чемпионат по киберспорту. 6 сентября состоялся первый научно-экспертный форум ШОС по информационной безопасности.

На саммите ожидается принятие решения о совершенствовании деятельности ШОС. В ее работе откроется новая страница. Вместе с началом очередного этапа развития организации планируются присоединение новых членов.

Древний город веками служил своеобразным мостом между востоком и западом, севером и югом. «Самаркандский дух» получит продолжение на новом уже этапе развития ШОС.

Трибуна для важных инициатив

Ш ОС является крупнейшей региональной организацией в мире, а общая территория стран-членов превышает 34 миллиона квадратных километров. Это более 60 процентов Евразийского континента. Общая численность населения стран ШОС составляет 3,2 миллиарда человек, или около половины жителей планеты.

Совокупный объем экономик государств — членов организации выражается в почти 20 триллионах долларов. Это в 13 раз больше, чем на момент ее создания. Суммарный валовой внутренний продукт стран ШОС почти достиг четверти общемировых показателей.

Роль и потенциал ШОС очень велики, государства-члены равноправны, сотрудничество строится на основе взаимной солидарности и дружбы. Организация акцентирует внимание не только на обеспечении безопасности, но и на социально-экономических, торгово-транспортных, инвестиционных и гуманитарных вопросах. Она демонстрирует открытость и готовность к сотрудничеству со всеми заинтересованными странами и международными организациями.

Шанхайская организация сотрудничества выступает влиятельной структурой по обеспечению безопасности, стабильности и устойчивого развития на региональном и глобальном уровнях. Два государства — члена ШОС — Россия и Китай являются постоянными членами Совета безопасности ООН.

Передача в 2021—2022 годах Узбекистану председательства в организации стала логическим продолжением нашей активной и открытой внешней политики, проводимой в стране под руководством главы государства. Поэтому эти направления, имеющие больше перспектив для ШОС, вступающей в новый исторический этап своего развития, нашли отражение в более чем тридцати концептуальных программах, соглашениях и решениях, подготовленных в период председательства Узбекистана. Инициативы, выд-



Фото www.president.uz

вигаемые Президентом, находят поддержку со стороны всех партнеров.

Одной из основных целей Самаркандского саммита является дальнейшее расширение состава ШОС. Так, ожидается подписание в рамках Совета глав государств меморандума об обязательствах Ирана по получению статуса члена ШОС. Также планируется принять решение о расширении состава стран-наблюдателей и партнеров по диалогу ШОС, а также подписать документы об установлении сотрудничества между ШОС и рядом международных и региональных организаций.

Из статьи Президента Шавката Мирзиёева «Самаркандский саммит ШОС: диалог и сотрудничество во взаимосвязанном мире» следует, что отношения сотрудничества будут расширяться и дальше.

В этом всеобъемлющем аналитическом выступлении отмечается, что статус председательства предоставил нам хорошие возможности для расширения двустороннего сотрудничества с каждой страной и определения новых направлений партнерства. Также Президентом подчеркнута, что после трехлетней пандемической паузы, вызвавшей серьезные нарушения торговых, экономических и производственных связей, страны и

народы ШОС нуждаются в прямом общении. В связи с этим Самарканд готов приветствовать прибывающих президентов зарубежных стран с новыми и перспективными предложениями и инициативами, служащими благополучию и развитию организации и каждого из ее государств-членов.

Этот славный город, несомненно, откроет еще одну страницу успеха в истории Шанхайской организации сотрудничества, так как на протяжении многих веков он соединял прочными узами страны от Европы до Китая. «Самаркандский дух» призван органично дополнить тот самый «Шанхайский дух», благодаря которому более двух десятков лет назад наши страны решились на создание новой востребованной организации.

За истекший период ШОС прошла путь от формата консультативного механизма до всеобъемлющего межгосударственного объединения. С этой точки зрения можно определенно сказать, что Самаркандский саммит станет началом нового этапа деятельности ШОС.

Батирбек ТУРАЗОДА,
депутат Законодательной палаты Олий Мажлиса.

Страховой полис от грядущих вызовов

В ооруженные конфликты, глобальное изменение климата, углубление экологических проблем, пандемия, охватившая большую часть земли, в последние годы изменили и осложнили жизнь людей всего мира. В подобной ситуации государства, осознающие важность общих усилий, стремятся сплотиться на основе принципов дружбы и взаимопонимания.

Знакомясь со статьей главы государства «Самаркандский саммит ШОС: диалог и сотрудничество во взаимосвязанном мире», еще раз убеждаешься, насколько необходим открытый, дружественный диалог именно сейчас, в период глобальных катаклизмов.

В аналитической статье подробно и в доступной форме рассказывается о сложившейся сложной общественно-политической ситуации в мире. В связи с этим проводимый в Самарканде саммит имеет историческое значение. Как отмечается в публикации, глубокий кризис доверия на глобальном уровне провоцирует геополитическое противостояние и риски возрождения стереотипов блокового мышления.

Разные ситуации приводят к разрушению экзистенциальных общих благ, угрожая основам жизнедеятельности людей и сокращая источники доходов.

В нынешних реалиях становится все труднее планировать и реализовывать проекты и программы, решать торгово-экономические и финансовые вопросы. Актуализировались проблемы безопасности пищевых продуктов, стабильности рабочих мест, обеспечения приоритетных прав людей. Одна из основных причин тому — ослабление атмосферы открытого диалога и сотрудничества между странами.

В этом смысле Самаркандский саммит предоставляет уникальную возможность эффективно решить накопившиеся вопросы. Из размышлений Президента, основанных на глубоком анализе, мы понимаем, что этот саммит поможет найти оптимальные ответы на многие вопросы не только государств — членов ШОС, отдельного региона, но и всего мира.

Повышенное внимание международных экспертов к саммиту обусловлено тем, что в последние годы Узбекистан смог показать себя как миролюбивая, инициативная страна, открытая к диалогу. Под руководством

главы государства республика сделала большие шаги во внешней политике, продвижении международных инициатив, совместном решении вопросов. Инициативы Узбекистана активно поддерживаются мировым сообществом, так как он обрел репутацию надежного партнера. Как отмечено в статье, эффективное международное взаимодействие делает мир более устойчивым, предсказуемым и процветающим. Это — наиболее реальный, доступный и близкий путь к решению общих проблем современности и всеобщий полис страхования от грядущих вызовов и шока. Ожидается, что саммит откроет новые возможности, которые улучшат жизнь и приведут к процветанию государств.

Самаркандский саммит ШОС может стать уникальным примером налаживания нового, инклюзивного диалога, основанного на принципах взаимного уважения, доверия и конструктивного сотрудничества на пути общей безопасности и развития.

Улугбек ИНОЯТОВ,
заместитель Спикера Законодательной палаты Олий Мажлиса.

Одильсон ТАДЖИЕВ,
заместитель Спикера Законодательной палаты Олий Мажлиса.

НС ОТ НАШЕГО ПАРЛАМЕНТСКОГО КОРРЕСПОНДЕНТА

Переход к непосредственному взаимодействию

В ходе тридцать второго пленарного заседания Сената Олий Мажлиса были обсуждены вопросы социально-экономического характера. Среди них Закон «Об электронной коммерции», а также состояние работы с обращениями граждан в системе государственных органов и организаций в первой половине 2022 года. Народные избранники поделились своими мнениями.

Санобар СУЯРОВА, член Сената Олий Мажлиса:

— В ходе очередного пленарного заседания был проанализирован Закон «Об электронной коммерции» в новой редакции.

Действующим документом не охвачены все субъекты электронной коммерции, появившиеся на информационном рынке. По этой причине возникают трудности в реальных условиях, в частности, при применении платёжных механизмов, как, к примеру, возврат товара. Документ в новой редакции разработан на основе целей, определенных в Стратегии «Цифровой Узбекистан-2030». Он устанавливает четкий порядок заключения электронных договоров.

Законом вводится система депонирования денежных средств (эскроу), позволяющая хранить денежные средства в информационной системе до полного удовлетворения условий покупателя. Наряду с юридическими лицами самозанятым людям также предоставляется право участвовать в электронной коммерции.

По мере развития информационно-коммуникационных технологий существенно расширяются объемы виртуальной торговли, потому необходимо создавать удобства как для производителей, так и для потребителей. В действующем законе имелись неурегулированные вопросы во взаимоотношениях участников рынка. Можно сказать, что права потребителей были практически не защищены.

Исходя из этого внесены новые нормы. Согласно им, перевод оплаты за приобретенный товар осуществляется только после того, как покупатель выразил удовлетворение его качеством. Это не только отвечает интересам потребителя, но и побуждает производителя выпускать качественный товар. Закон одобрен сенаторами.

Нариман УМАРОВ, председатель Комитета Сената Олий Мажлиса по судбно-правовым вопросам и противодействию коррупции:

— Совершенствуется взаимодействие государственных органов с населением, укрепляется защита прав и свобод граждан, внедряются современные механизмы решения их проблем. В связи с этим за прошедший период было принято более десяти нормативно-правовых актов, касающихся данной сферы.

Виртуальная и народные приемные Президента, созданные в соответствии с решениями главы государства, стали связующим звеном между гражданами и ответственными ведомствами. Тот факт, что Президент страны уде-

лил серьезное внимание деятельности по работе с обращениями населения, требует от всех нас более ответственного подхода к этому вопросу.

Главой государства поставлена задача внедрить в Сенат Олий Мажлиса практику ежеквартального заслушивания отчетов руководителей министерств, ведомств по решению вопросов, поднимаемых населением в обращениях, и ежемесячного заслушивания отчетов хокимиятов в местных Кенгашах, а также внесения предложений по принятию соответствующих мер к тем, кто игнорирует заявления граждан.

В ходе очередного пленарного заседания были обсуждены недостатки, выявленные в ходе изучения состояния работы с обращениями в системе некоторых государственных органов и организаций в первом полугодии текущего года. В частности, через Виртуальную и народные приемные Президента в государственные органы и организации, а также хокимияты поступило около 773 тысяч обращений. В результате проведения регулярных общественных приемов и критических обсуждений с участием уполномоченных органов количество заявлений уменьшилось по сравнению с прошлым годом на восемь процентов.

В основном в обращениях подняты вопросы, связанные с социальными пособиями, деятельностью работников государственных органов, принудительным исполнением, взысканием алиментов и долгов, материальной помощью, трудоустройством.

К примеру, количество обращений, связанных с выделением единовременной материальной помощи нуждающимся, исполнением судебных решений, обеспечением природным газом и оформлением кадастра, увеличилось более чем в два раза по сравнению с аналогичным периодом прошлого года.

В отчетном периоде менее всего положительных решений вопросов, поднятых в обращениях граждан, отмечено в организациях и подразделениях Министерства сельского хозяйства, АО «Навоийский горно-металлургический комбинат», Комитета по делам религий, Министерства высшего и среднего специального образования и Министерства строительства. Достаточно прохладное отношение к заявлениям проявили ответственные сотрудники хокимиятов Анджанской, Наманганской, Навоийской и Кашкадарьинской областей.

С учетом рекомендаций, высказанных по итогам обсуждения, принято постановление Сената.

Эвелина СИНОВА,
«Народное слово».

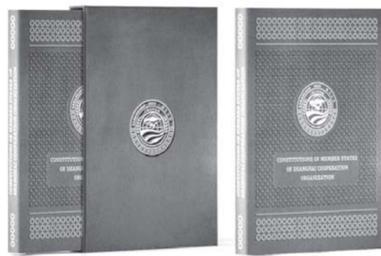
НС НА КНИЖНУЮ ПОЛКУ

«Конституции стран — членов Шанхайской организации сотрудничества»

Как известно, 15–16 сентября в Самарканде впервые за последние три года в формате открытого диалога проходит очередной саммит Шанхайской организации сотрудничества.

Накануне Самаркандского саммита ШОС выпущена книга «Конституции стран — членов Шанхайской организации сотрудничества» под ответственным редактированием академика Акмала Саидова. Она подготовлена Национальным центром Республики Узбекистан по правам человека и отпечатана в издательстве «Тасвир» на официальных языках ШОС.

В книге заняты место конституции стран — членов ШОС — Китайской Народной Республики, Российской Федерации, Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана, Узбекистана, Индии и Пакистана.



В ней отмечено, что ШОС является перспективной платформой для укрепления межкультурных диалогов и социально-культурного сотрудничества. Также важно практическое отражение «Шанхайского духа» путем продвижения общественно-культур-

ных инициатив, усиления народной дипломатии, развития туризма, добрососедских отношений, наполнение повестки дня деятельности ШОС новыми направлениями и формами сотрудничества, в частности, в области информационно-коммуникационных технологий, сокращения бедности, карантина растений, укрепления престижа ШОС на глобальном уровне.

отражается развитие конституционно-правового плюрализма и последовательного прогресса на пространстве ШОС. В период конституционной реформы в Узбекистане особое внимание уделяется изучению конституционного опыта стран — членов ШОС, что повышает значение данного издания.

Безусловно, книга «Конституции стран — членов Шанхайской организации сотрудничества», опубликованная в рамках председательства Узбекистана в ШОС, станет полезным источником для исследователей, ученых, специалистов государственных органов, научных и образовательных учреждений, широких слоев населения, интересующихся вопросами развития конституционализма в мире.

Мухтарам КОМИЛОВА,
корр. УзА.

НС ФЕСТИВАЛИ

Кино на службе мира и дружбы

В столице состоялось торжественное открытие XIV Ташкентского международного кинофестиваля «Жемчужина Шелкового пути»

Мероприятие началось с традиционной красной дорожки и фотосессии с участием звезд мирового и отечественного кино.

Участники и гости XIV Ташкентского международного кинофестиваля «на перекрестке Шелкового пути» приветствовал Президент Республики Узбекистан Шавкат Мирзиёев. Обращение главы государства за-

читал его советник Одил Абдурахманов.

В рамках масштабного праздничного кинофестиваля пройдут Дни кино и Кинофорум стран ШОС. Здесь достигаются кинематографические и перспективы многогранного культурного сотрудничества обсуждают известные кинорежиссеры Узбекистана, России, Казахстана, Кыргызстана, Таджи-

кистана, Индии, Пакистана и других стран. В ближайшие дни свои лучшие киноленты представят государства — члены ШОС, а также страны-наблюдатели и партнеры по диалогу — Беларусь, Иран, Монголия, Азербайджан, Турция и Армения.

Запланированы деловой форум, подписание меморандумов о сотрудничестве, многочисленные се-

минары, мастер-классы и творческие встречи. Дни кино стран ШОС пройдут не только в столице, но и охватят регионы Узбекистана. Показы фильмов состоятся в кинотеатрах, концертных залах и на открытых площадках. Вход для зрителей на большинство из них — свободный. Ленты будут идти на языке оригинала с узбекскими субтитрами.

Слово участникам:

Фирдавс АБДУХАЛИКОВ, генеральный директор XIV Ташкентского международного кинофестиваля «Жемчужина Шелкового пути»:



— Отдельное внимание в ходе председательства Узбекистана в Шанхайской организации сотрудничества уделено развитию и продвижению культурно-гуманитарного партнерства и добрососедства между странами ШОС. Сегодня мы подводим его итоги в области кинематографии, намеряем новые рубежи сотрудничества. Наши души переполнены радостью от встречи с гостями форума, известными деятелями кино из десятков стран. В рамках международного фестиваля запланировано около 50 мероприятий. Надеюсь, на них будет намечено много совместных проектов, которые станут хорошим подарком для зрителей.

Мир, прогресс, просвещение красной нитью проходит через всю программу культурного форума. Подготовлено около 50 локаций для проведения Дней кино стран ШОС. Они расположены по всей стране. Участники делегаций отправятся в регионы, где их с нетерпением ожидают зрители. 15 сентября пройдет День Узбекистана, где будут продемонстрированы итоги сотрудничества отечественных кинематографистов с коллегами из многих стран. Около 1,5 тысячи молодых людей станут участниками мастер-классов, семинаров и тренингов от всемирно известных режиссеров, актеров и продюсеров.

Сергей БЕЗРУКОВ, народный артист России:

— Впервые приехал в Ташкент, давно мечтал посетить ваш город. Буквально с первых минут ощутил знаменитое гостеприимство — исключительную чистоту жителей Узбекистана. Успел отведать четыре блюда национальной кухни. Несколько лет назад я участвовал в киносьемках в Бухаре и Самарканде. Мечтаю посетить Хиву. Надеюсь, что удастся приехать сюда с семьей и подробно ознакомиться с красотами вашей страны.



Ташкентский международный кинофестиваль — масштабное и важное культурное событие, рад, что получил приглашение на него. В рамках Дней кино России, которые пройдут в Ташкенте и Бухаре, я представляю фильм «Мистер Нокаут» вместе с его режиссером Артемом Михалковым. Массу теплых впечатлений оставила встреча со студентами и преподавателями Ташкентского филиала Всероссийского государственного института кинематографии. Являюсь мастером курсов ВГИКа в Москве и Ростове-на-Дону. Недавно ректор творческого вуза предложил мне набрать курс еще и в Ташкенте. Буду счастлив это сделать.

Мукталы БЕКТЕНАЛИЕВ, директор департамента кинематографии при Министерстве культуры, туризма, спорта и молодежной политики Кыргызстана:

— Искусство не признает границ, а кинематограф обладает мощнейшим потенциалом для укрепления сотрудничества, дружбы и взаимопонимания между нашими странами. Как и многие кинематографисты Центральной Азии и СНГ, я благодарен Президенту Шавкату Мирзиёеву за возобновление известного на весь мир Ташкентского кинофестиваля стран Азии, Африки и Латинской Аме-



рики. Как и прежде, он служит важным стимулом для укрепления культурного диалога, обмена опытом, создания ярких совместных проектов.

На деловом форуме текущего кинофестиваля мы подписали меморандум о сотрудничестве с Агентством кинематографии Узбекистана, наметили создание совместного приключенческого фильма «Однажды в Самарканде». Уже идет съемка совместной кинокартины «Делберим» по мотивам произведения Чингиза Айтматова «Топо-

лек мой в красной косынке». Участились показы кыргызских фильмов в Узбекистане и узбекских фильмов в Кыргызстане. Растет зрительский интерес к ним. В программу Дней кино Кыргызстана вошло три фильма, которые мы с удовольствием покажем в Ташкенте и Гулистане. Первый — «Сагынбай манаси» рассказывает о знаменитом сказителе, толкователе народного эпоса «Манас». Кинолента «Кок бору» посвящена общей для стран Центральной Азии традиции — состязаниям купцари. А драма «Рецепт счастья» заостряет внимание на проблемах молодежи и представляет новое поколение кинематографистов Кыргызстана.

Виктор ВАСИЛЬЕВ, председатель Белорусского союза кинематографистов:

— Прилетев в столицу Узбекистана, сразу ощутил атмосферу доброты, радушия и взаимоважения, которая царит в вашем замечательном городе. Дух единения во имя настоящего искусства наполняет и возрождает традицию международного кинофестиваля. Жду от него интересных встреч, прекрасных фильмов, которые трогают за душу и являются достойными стран-участниц. С удовольствием ознакомлюсь с современным узбекским кинематографом.

Наше сотрудничество с коллегами из вашей страны в последние годы активизировалось. Могут привести в пример совместный фильм «Казбек», съемки которого сейчас проходят в Узбекистане. Беларусь тоже готова принять кинематографистов из вашей республики, открыта к любым творческим начинаниям. В рамках Дней кино Беларуси покажем два новых фильма. Это лента в стиле фантазии «Десять жизней медведя» и кинодрама «Подрыв» о непростой судьбе девушек саперов. Надеюсь, они понравятся узбекскому зрителю.

Подготовила
Юлия ЛОГВИНА,
«Народное слово».

НС МЕЖФРАКЦИОННЫЕ ДЕБАТЫ

Законопроект отправлен на доработку

Комитетом Законодательной палаты Олий Мажлиса по труду и социальным вопросам организованы межфракционные дебаты по проекту закона «О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Узбекистан, направленные на надежную защиту прав и законных интересов осужденных» во втором чтении.

В них приняли участие члены всех фракций политических партий в нижней палате парламента, ответственные сотрудники Кабинета Министров, МВД, Уполномоченный Олий Мажлиса по правам человека (омбудсман), представители Института проблем законодательства и парламентских исследований, члены Молодежного парламента при Законодательной палате и Молодежной комиссии.

Обсуждена работа, проведенная по подготовке документа ко второму чтению, отражены ли в нем предложения и мнения депутатов, экспертов и работников сферы, другие вопросы.

Отмечалось, что ряд норм законопроекта доработан на основе предложений фракций. В Уголовно-исполнительный кодекс Узбекистана с его принятием будет внесена статья 97¹, в которой регламентированы критерии определения поведения осужденного. Формулировка «встал на путь исправления» характе-

ризуется следующими критериями: добросовестное отношение к труду и учебе, активное участие в воспитательной деятельности, соблюдение внутреннего порядка учреждения.

Депутаты скептически отнеслись к выполнению всего комплекса требований. В связи с этим предложено данную норму исключить из статьи 97¹ УК. Также в проекте статью 102 Уголовно-исполнительного кодекса предполагалось дополнить нормой о том, что «меры поощрения не применяются к осужденным, не вставшим на путь исправления».

Однако в обновленном варианте проекта эта норма также имеет противоречия, поэтому часть первая статьи 102 исключена — она не предусматривает возможность использования меры поощрения в виде досрочного снятия ранее примененного дисциплинарного взыскания.

После детального обсуждения на межфракционных дебатах принято решение о доработке проекта закона на основе полученных предложений.

«Народное слово».



Акцент

Формулировка «встал на путь исправления» характеризуется следующими критериями: добросовестное отношение к труду и учебе, активное участие в воспитательной деятельности, соблюдение внутреннего порядка учреждения.

НС РЕКЛАМА



СООБЩЕНИЕ О ПРОВЕДЕНИИ ВНЕОЧЕРЕДНОГО ОБЩЕГО СОБРАНИЯ АКЦИОНЕРОВ АКЦИОНЕРНОГО ОБЩЕСТВА «НАЦИОНАЛЬНЫЙ БАНК ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН»

Наименование общества: акционерное общество «Национальный банк внешнеэкономической деятельности Республики Узбекистан».
Адрес: Республика Узбекистан, 100084, г. Ташкент, проспект Амира Темура, 101.
Эл. почта: info@nbu.uz, webmaster@nbu.uz
Дата и место проведения общего собрания: в 11.00 30 сентября 2022 года по адресу: Республика Узбекистан, 100084, г. Ташкент, проспект Амира Темура, 101.
Дата формирования реестра акционеров: 26 сентября 2022 года.
Вопросы повестки дня:

1. Утверждение заключения внешнего аудита по итогам деятельности АО «Узнацбанк» в I полугодии 2022 года.
2. Распределение чистой прибыли по итогам деятельности АО «Узнацбанк» в I полугодии 2022 года.
3. Утверждение решения о выпуске дополнительных акций АО «Узнацбанк».
4. Увеличение уставного капитала АО «Узнацбанк».
5. Внесение изменений в Устав АО «Узнацбанк».
6. Одобрение сделок с аффилированными лицами, которые могут быть совершены в будущем в процессе осуществления обществом его текущей хозяйственной деятельности на период до общего собрания акционеров АО «Узнацбанк» по итогам деятельности в 2022 году.
7. Избрание нового состава Наблюдательного совета АО «Узнацбанк».
8. Утверждение организационной структуры АО «Узнацбанк» в связи с прекращением деятельности Ревизионной комиссии банка.

ПРИГЛАШЕНИЕ К УЧАСТИЮ В ТЕНДЕРНЫХ ТОРГАХ

Дата:	15 июля 2022 года.
Номер займа и наименование:	3659-UZB: «Развитие систем водоснабжения в западной части Узбекистана».
Номер контракта и наименование:	WU-CW-07: «Строительство ВОС «Мангит».
Последний срок подачи предложений:	продлен до 16.00 (время ташкентское) 29 сентября 2022 года.

1. Республика Узбекистан получила финансирование от Азиатского банка развития (АБР) для покрытия стоимости проекта «Развитие систем водоснабжения в западной части Узбекистана». Часть этих средств будет использована для платежей по вышеуказанному контракту. В торгах могут участвовать правомочные страны — члены АБР.

2. Группа координации проектов АБР (ГКП) АО «Узсувтаъминот» от имени ООО «Qoraqalpoq suv ta'minoti» (заказчик) приглашает приемлемых участников к подаче запечатанных предложений по выполнению работ по проектированию, строительству и монтажу ВОС «Мангит» (объект).

3. Открытые конкурсные торги (международное объявление) будут проводиться в соответствии с одноэтапной одноконтурной процедурой АБР и открыты для всех участников торгов из правомочных стран, как описано в тендерной документации.

4. В данных торгах должны участвовать только правомочные участники торгов, обладающие следующими основными квалификациями:

- минимальный среднегодовой оборот в размере **8,34 млн долларов США**, рассчитанный как общие подтвержденные платежи, полученные за незавершенные или завершенные контракты за последние пять лет (2017–2021 годы начиная с 1 января 2017 года);
- участник торгов должен продемонстрировать, что его финансовые ресурсы, за вычетом финансовых обязательств по текущим обязательствам по контракту, соответствуют или превышают общее требование для предмета контракта в размере **1,39 млн долларов США**;
- участие как минимум в одном контракте, который успешно или в значительной степени завершен в течение последних пяти лет и который аналогичен предлагаемым работам, где стоимость контракта участника превышает **9,6 млн долларов США**. Схожесть участия претендента должна основываться на физическом размере, характере работ, сложности, методах, технологиях или других характеристиках (например, проекты по очистке воды, насосные станции), как описано в разделе 6 «Требования заказчика». Опыт работы в следующих ключевых направлениях деятельности:
 - поставка, монтаж и ввод в эксплуатацию водоочистных сооружений производительностью не менее 40 000 м³/сутки;
 - разработка детального проектирования по водоочистным сооружениям производительностью не менее 40 000 м³/сутки;
 - поставка и монтаж системы управления SCADA;
 - опыт эксплуатации и обслуживания водоочистных сооружений с процессом, аналогичным описанному в разделе 6 «Требования работодателя».

Квалификационные критерии более подробно описаны в тендерной документации.

5. Для получения дополнительной информации и ознакомления с тендерной документацией участник торгов должен связаться с:

Группой координации проектов АБР.

Внимание г-на Умида Кучкарова, руководителя ГКП АБР.

Адрес: Республика Узбекистан, 100053, г. Ташкент, ул. Зиёлилар 1, 2-й этаж здания «Азия Альянс банка».

Телефон +99855-503-60-15 (вн. 257).

Эл. почта: po.adb@uzsuv.uz

6. Для получения тендерной документации на английском языке правомочные участники должны:

- направить официальный запрос на адрес, указанный в п. 5, запросив тендерную документацию по пакету WU-CW-07: «Строительство ВОС «Мангит»;
- оплатить невозмещаемый комиссионный сбор в размере (а) **150 долларов США** или (б) эквивалентной сумме в узбекских сумах по обменному курсу, опубликованному Центральным банком Республики Узбекистан на дату платежа, на банковский счет, указанный ниже:

Для перевода в долларах США:

расчетный счет: 20210840904851738008.

SWIFT INIPUZ22.

Для перевода в узбекских сумах:

Расчетный счет: 20210000404851738005.

ID налогоплательщика: 301603197.

МФО: 00444.

Акционерный банк «Iprak Yuli».

Республика Узбекистан, 100017, г. Ташкент, ул. А. Кадыри, 2.

Телефон, факс: +99871-140-78-03.

Телекс: 116607 YULIUZ.

Отправка тендерной документации авиапочтой осуществляется за дополнительную плату в сумме 500 долларов США, а наземная почта или курьерская местная доставка оплачивается в эквивалентной ей сумме в узбекских сумах по курсу ЦБ Республики Узбекистан на момент оплаты переводом на банковский счет ГКП АБР, указанный в п. 6. Организатор торгов не будет нести никакой ответственности за утерю или несвоевременную доставку тендерной документации.

7. Тендерное предложение должно быть доставлено по адресу:

- Республика Узбекистан, 100170, г. Ташкент, ул. Богишамол, 151А, АО «Узсувтаъминот», 2-й этаж, конференц-зал;
- не позднее срока подачи: 16.00 (время ташкентское) **29 сентября 2022 года**;
- вместе с залогом на обеспечение тендерного предложения, как описано в тендерной документации.

Заявки, поступившие с опозданием, отклоняются.

Предложения будут вскрыты сразу после окончания срока подачи предложений в присутствии представителей участников торгов, которые пожелают участвовать.

INVITATION FOR BIDS

Date:	15 July 2022
Loan No. and Title:	3659-UZB: Western Uzbekistan Water Supply System Development Project
Contract No. and Title:	WU-CW-07: Construction of Mangit Water Treatment Plant
Deadline for Submission of Bids:	Extended to 29 September 2022, 16.00 hours (Tashkent time)

1. The Republic of Uzbekistan has received financing from the Asian Development Bank (ADB) toward the cost of **Western Uzbekistan Water Supply System Development Project**. Part of this financing will be used for payments under the contract named above. Bidding is open to Bidders from eligible source countries of the ADB;

2. The ADB Project Coordination Unit (PCU) of JSC Uzsuvtaminot on behalf of the Qoraqalpoq suv ta'minoti LLC («the Employer») invites sealed bids from the eligible bidders for the Design, construction, supply and installation of Mangit WTP («the Facilities»);

3. **Open Competitive Bidding (International Advertisement)** will be conducted in accordance with ADB's **Single-Stage One-Envelope** procedure and is open to all Bidders from eligible countries as described in the Bidding Document;

4. Only eligible Bidders with the following key qualifications should participate in this bidding:

- Minimum average annual turnover of **USD 8.34 million**, calculated as total certified payments received for contracts in progress or completed, within **the last 5 years (2017–2021, starting from January 1, 2017)**;
- The Bidder must demonstrate that its financial resources, less its financial obligations for its current contract commitments, meet or exceed the total requirement for the Subject Contract of **USD 1.39 million**;
- Participation in at least one contract that has been successfully or substantially completed within the last five (5) years and that is similar to the proposed works, where the value of the Bidder's participation exceeds **USD 9.6 million**. The similarity of the Bidder's participation shall be based on the physical size, nature of works, complexity, methods, technology or other characteristics (e.g. WTPs, pumping stations) as described in Section 6 (Employer's Requirements). Experience in the following key activities:
 - Supply, Installation and Commissioning of Water Treatment Plant with a capacity of at least 40,000 m³/day;
 - Development of a detailed design of WTP with capacity of at least 40,000 m³/day;
 - Supply and installation of SCADA Control System;
 - Experience in operation and maintenance of WTPs with similar process as described in Section 6, Employer's Requirements.

The qualification criteria are more completely described in the bidding document.

5. To obtain further information and inspect the bidding documents, bidder should contact:

ADB Project Coordination Unit

Attention: **Mr. Umid Kuchkarov, Director**

Address: **No. 1, Ziyolilar Street, 2nd floor, Asia Alliance bank building**

City: **Tashkent city**

ZIP Code: **100053**

Country: **Republic of Uzbekistan**

Telephone: **+99855-503-60-15 (ext. 257)**

Electronic mail address: **po.adb@uzsuv.uz**

6. To purchase the bidding documents in English, eligible bidders should:

- Write to address indicated in para. 5 requesting the bidding documents for the Contract WU-CW-07: Construction of Mangit WTP;
- pay a nonrefundable fee of either (a) **USD\$150** or (b) an equivalent amount of Uzbek Sum using the exchange rate published by the Central Bank of the Republic of Uzbekistan on the date of payment of non-refundable fee to the bank account indicated below:

For remittance in US dollars:

Settlement account: 20210840904851738008

SWIFT INIPUZ22

For remittance in Uzbek Soums:

Settlement account: 20210000404851738005

Tax payer's ID: 301603197

MFO: 00444

Joint Stock Innovation Commercial Bank «Iprak Yuli»

2, A. Kodiriy str., Tashkent, Republic of Uzbekistan, 100017

Phone: +99871-140-78-03. Fax: +99871-140-78-03. Telex: 116607 YULIUZ

Bidding document may also be sent by airmail for overseas delivery for additional fee of USD\$500 and surface mail or courier for local delivery for an equivalent in Uzbek Sum at the exchange rate published by the Central Bank of the Republic of Uzbekistan on the date of payment to ADB PCU's bank account indicated in para. 6. No liability will be accepted for loss or late delivery.

7. Deliver your bid:

- To the address indicated below:
 - Street address: Bog'ishamol, 151A, building JSC Uzsuvtaminot
 - Floor/Room number: 2nd floor, Conference Hall
 - City: Tashkent city
 - ZIP code: 100170
 - Country: Republic of Uzbekistan

- On or before the deadline: **29 September 2022, 16.00 hours (Tashkent time)**;
- Together with a Bid Security as described in the Bidding Document.

Late Bids shall be rejected.

Bids will be opened immediately after the bid submission deadline in the presence of bidders' representatives who choose to attend.

Хақ сўзи
Народное слово

УЧРЕДИТЕЛИ:
Кенгаш Законодательной палаты
Олий Мажлиса Республики Узбекистан,
Кенгаш Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан

Главный редактор Уткир РАХМАТОВ

Газета зарегистрирована в Агентстве информации и массовых коммуникаций при Администрации Президента Республики Узбекистан.
Регистрационный № 0002 от 25 марта 2020 года. Индекс 166. Заказ Г-924.
Цена договорная. Объем 2 печ. л. Тираж 3 499. Способ печати офсетный. Формат А-2.
Газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника.

Чтобы сохранить информацию о газете, сканируйте QR-код с помощью телефона

Отпечатано в типографии издательско-полиграфической акционерной компании «Шарк»,
адрес предприятия: улица Буюк Турон, 41.

1 2 3 4 5 6.



Отделы редакции:

По вопросам парламентской, общественно-политической, международной жизни и права — 71-236-29-89.
По вопросам экономики — 71-233-48-04. По вопросам культуры и просвещения, науки и образования, здравоохранения и спорта — 71-236-07-94. Информационно-аналитический отдел — 71-236-09-67.
Реклама — 71-232-11-15. Секретариат — 71-233-52-55.

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает.
За доставку газеты ответственность несет организация, оформившая подписку.
Ответственность за качество печати газеты несет ИПАК «Шарк».
Телефон типографии 71-233-11-07.

* Адрес: 100000, Ташкент, ул. Матбуотчилар, 32.
Адрес в интернете: www.narodnoeslovo.uz e-mail: info@narodnoeslovo.uz

Выпускающий редактор С. ЛЕВЧЕНКО
Старший корректор Е. ГРЮКАЛОВА

Газета сверстана А. КОВТУНОВЫМ
Итог по УзА: 02.20 Подписано в 03.30